



おーい!



やさしい日本語

発行 宇都宮市国際交流プラザ (UIP)
編集 NPO 法人宇都宮市国際交流協会(UCIA)
Tel. 028-616-1563 Fax. 028-616-1568
E-mail: u1820@city.utsunomiya.tochigi.jp
宇都宮市馬場通り 4-1-1 うつのみや表参道2F 5階



目次 2 ページ プレミアム付き商品券、防災情報の登録制メール配信 3 ページ 宮まつり、夏休みふれあい日本語教室など
4 ページ 陽南プールについて、外国人のための総合相談

あなたの運転、大丈夫?



最近、車の交通事故のニュースが多いわね。

子どもなどが犠牲になったニュースを知ると辛いよ。



①



事故を起こさないように、ルールを守って安全に運転することが大切だね。

そうだね。日本での交通ルールをもう一度確認しよう。



②

事故を防ぐポイント～横断歩道のルール～

歩行者(歩く人)が優先です! 歩行者がいたら止まらしましょう!



このマークが道路の上にあるとき、この先に横断歩道があります。歩行者がいたら車の速度を下げて、横断歩道の手前で止まります。



横断歩道があることを示す標識です。



栃木県は「歩行者がいるときに車が止まらない」ことが日本で一番多い (2018年の調査)

【注意】

歩行者がいるのに止まらなかったり、速度を下げないで進んだ場合は違反です!!

③



栃木県警察シンボルキャラクター ルリちゃん

子どもの命を守るため、6歳になるまではチャイルドシートやジュニアシートを使いましょう。体の大きさに合ったものを使い、しっかり固定しましょう。



④

思いやりと心や時間に余裕をもって、安全に運転しましょう!



⑤



20,000円で25,000円分の買い物ができる券です

▽ **内容** 市内の店で買い物ができる商品券です。

1冊4,000円で5,000円分の買い物ができます。

1人5冊まで買えます。

▽ **引換券をもらえる人**

【市民税が課税されていない人】

2019年1月1日に、宇都宮市に住 民登録があり、2019年度分の市民税が課税されていない人が買えます。

⇒7月下旬ごろに申請書（申し込む紙）を送ります。

申込みした後、9月以降に商品券の引換券（商品券を買うことができる券）を送ります。

【3歳未満の子どもがいる人】

2016年4月2日から 2019年9月30日までに生まれた子どもがいる人が買えます。

⇒申込みはしなくても 9月以降に商品券の引換券（商品券を買うことができる券）を送ります。

※市民税が課税されている人に扶養されている人や生活保護を受けている人などは買えません。

▽ **商品券の買い方**

次の①②を、商品券を売っている窓口（窓口）に持っていく、商品券を買ってください。

①商品券の引換券（商品券を買うことができる券）

②在留カードやパスポートなど、本人が確認できる書類

▽ **買える期間**

2019年10月1日～2020年1月31日

▽ **使える期間**

2019年10月1日～2020年2月29日

▽ **商品券を売っている窓口、利用できるお店など**

詳しくは宇都宮市ホームページを見るか、問い合わせてください。

▽ **問合せ先** 宇都宮市プレミアム付商品券実施本部

☎ 028-632-5049



エリアメール



ぼうさいじょうほう し

防災情報を知るためにメールを登録してください！

とうろく

さいがい ひがひ すく
災害による被害を少なくするためには・・・

「自分の命は自分で守る」、「自分たちの地域は自分たちで守る」という意識がとても大切です。

特に、雨が多く降ったときや崖が崩れたときは、自分たちで天気や避難する場所などについて情報を集め、早めに身を守る行動をすることが大切です。

宇都宮市では、多くの市民の皆さんに早く正しい情報を伝えるため、市の防災情報などのメールをもらう登録をした人に、メールを送っています。

メールが送られてくるための登録

携帯電話やスマートフォンで下のQRコードを読み取り、登録します。



送られてくる情報

— 気象情報 大雨、洪水、暴風、暴風雪、大雪

— 土砂災害の情報

— 市内で起きた震度4以上の地震の情報

— 避難についての情報

問合せ先 危機管理課 ☎028-632-2053

ふるさと宮まつり



8月3日(土)・4日(日)

12:00~21:00

宇都宮市の一番大きい夏祭りです。

山車やパレード、踊り、和太鼓、宮っ子よさ

こいなどで盛りあがります。

※おみこしを持つ人を募集しています。

(事前に申込みがあります。)

宇都宮市大通り

ふるさと宮まつり開催委員会

028-633-8766

はなびたいかい うつのみや花火大会



8月10日(土)

18:30~20:15

*雨風が強い時は8月11日(日)に行います。

夏の夜空に約3万発の花火が打ち上げられます。

テーマ:「絆~夜空でつなぐみんなの願い~」

道場宿緑地(鬼怒川河川敷)

NPO法人うつのみや百年花火事務局

028-600-3980

夏休みふれあい集中日本語教室



7月29日(月)~8月9日(金) 10:00~12:00

(土・日曜日を除く、全10回)

市内の小中学校に通う外国籍などの子どもたちが一緒に日本語を勉強します。

無料

宇都宮市国際交流協会(UCIA)に「生徒の名前」・「住所」・「保護者の電話番号」・「学校名」・「学年」・「国籍」・「日本に住んでいる年数」を電話、FAXまたはメールで伝えて申込みます。

うつのみや表参道スクエア 市民プラザ 6F 多目的ホール

宇都宮市国際交流協会(UCIA) ☎028-616-1870 FAX 028-616-1871 ✉ucia@ucia.or.jp

映画上映会&座談会

いどう かぞく
~移動する家族~



7月28日(日) 13:30~15:30

・移動する家族との交流を描いたドキュメンタリー
・映画を観た後、映画を作った大橋香奈さんと座談会

先着30人

無料

UCIAに電話、メールで申込みます。

うつのみや表参道スクエア 市民プラザ
6F 多目的ホール

宇都宮市国際交流協会(UCIA) 028-616-1870

ucia@ucia.or.jp

国際交流サロン

毎月第4土曜日 16:00~18:00

7月27日	七夕飾り作り
8月24日	スイカ割り

いろいろな国の人が楽しく交流するイベントです。

無料

宇都宮市国際交流プラザ

028-616-1563



ドリームプールかわち

開設期間：1年中 休み：第1・3・5月曜日、祝日の場合は翌日、年末年始（12/29～1/3）
 利用時間：10:00～21:00（日曜日・祝日・休日は、9:00～18:00）
 利用料金：大人および高校生は、2時間まで510円 小・中学生および65才以上の方は、2時間まで250円 幼児は無料
 住所 宇都宮市白沢町1791-3 ☎ 028-673-0212 <http://www.miya-kawachi.jp/pool/>

宇都宮駅東公園プール JR宇都宮駅の近くにあります。

開設期間：7月1日～8月31日まで 休み：なし 利用時間：9:00～17:00
 利用料金 大人1人1回340円 中学生以下1人1回160円
 住所 宇都宮市元今泉5丁目3番19号 ☎ 028-661-5310 <http://www.miya-sp.jp/eastside/>

陽南プール 50m、25mのプールの他に、幼児(1～5歳くらいの子ども)向けのプールもあります。

開設期間：7月1日～8月31日まで 休み：なし 利用時間：9:00～17:00
 利用料金 大人1人1回340円 中学生以下1人1回160円
 住所 宇都宮市大和1丁目11番16号 ☎ 028-658-5813 <http://www.miya-sp.jp/yohnan/>

※ 宇都宮市内に住んでいるか、宇都宮市内の学校に通う高校生以下の人は、生徒手帳や「宮っこの誓いカード」を見せてください。利用料金が無料になります。（ドリームプールかわちは、2時間まで）

宇都宮市国際交流プラザ（UIP）のサービス

外国人のための総合相談



		スペイン語 ポルトガル語	中国語	タイ語	英語
UIP ☎028-616-1564	15:00-18:00	月	火	水	金
		第4日曜日（予約制）			
市役所 ☎028-632-2834	9:00-12:00	木	第2木	—	—
(開設時間のみ)	14:00-17:00	木	—	第2木	第2木
行政書士相談 ☎028-616-1564	15:00-17:00	第3月曜日（予約制）			

通訳ボランティアサービス

コミュニケーションで困っている人を支援するため、公的機関（市役所や入国管理局など）と一緒に、通訳をします。
 ▶月～日曜日の 8:30-19:00
 ▶1回（2時間）2,000円
 ▶国際交流プラザで依頼書を書いてください。お金を払って、申し込んでください。

おーい！はやさしい日本語・英語・中国語・ポルトガル語・タイ語・ベトナム語で発行し、宇都宮市国際交流協会(UCIA)のHP <http://www.ucia.or.jp> で公開しています。過去のおーい！も読めます。